

## INSTRUCTIONS GPS, type 113 with position indication

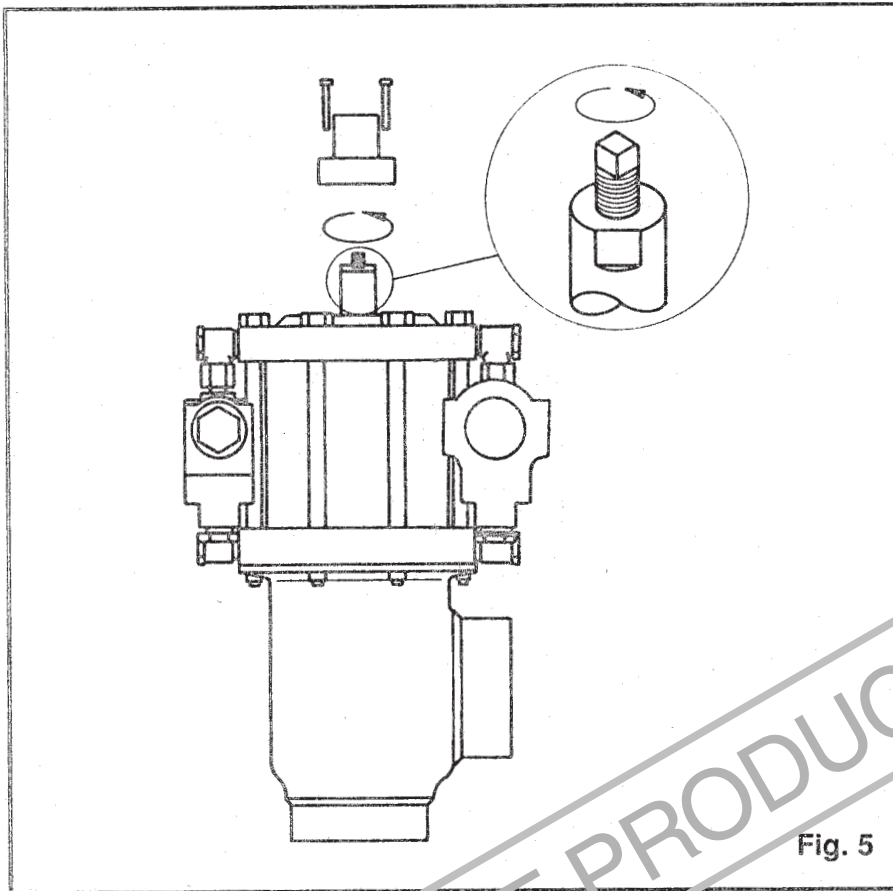


Fig. 5

### ENGLISH

#### TIGHTENING:

Use a torque wrench to tighten the 8 bolts for the actuator:

	Nm	ft. lb.
DN 40-50	= 40	30
DN 65-80	= 40	30
DN 100	= 70	52

#### MANUAL OPENING:

In case of power loss the GPS valve will close (NC). The valve can be opened by hand, if the cap is removed and the spindle is turned anti-clockwise. To close the valve, turn the spindle clockwise. The spindle must be screwed to the lowest possible position during normal operation (Fig. 5).

#### COLOURS:

In factory the GPS valves are painted in a oxide yellow primer.

Errors and omissions excepted. The data are subject to change without notice.

### DANSK

#### TILSPÆNDING:

Spænd de 8 bolte til aktuatoren med en momentnøgle:

	Nm	ft. lb.
DN 40-50	= 40	30
DN 65-80	= 40	30
DN 100	= 70	52

#### TVANGSÅBNING:

Ved strømsvigt lukker GPS ventilen (NC). Ventilen kan åbnes ved håndkraft, hvis hættens fjernes, og spindlen drejes mod uret. Ventilen lukkes ved at dreje spindlen med uret. Spindlen skal være skruet i lavest mulige position under normal drift (Fig. 5).

#### FARVE:

GPS ventilerne er fra fabrikken malet med en oxydgul primer.

Der tages forbehold for fejl og mangler. Danvalve forbeholder sig ret til uden forudgående varsel at foretage ændringer af produkter og specifikationer.

### DEUTSCH

#### ZUSPANNUNG:

Die 8 Bolzen des Antriebs mit einem Momentschlüssel zuspinnen:

	Nm	ft. lb.
DN 40-50	= 40	30
DN 65-80	= 40	30
DN 100	= 70	52

#### ZWANGSÖFFNUNG:

Beim Stromausfall schließt das GPS Ventil (NC). Das Ventil kann mit der hand geöffnet werden, wenn der Ventildeckel entfernt wird, und die Spindel dem Uhrzeigersinn entgegengesetzt gedreht wird. Um das Ventil zu schließen, muß die Spindel im Uhrzeigersinn gedreht werden. Während Normalbetriebes muß die Spindel bis zur untersten Position eingeschraubt werden.

#### FARBE:

Die GPS Ventile werden in der Fabrik mit oxydgulbem Grundierungsanstrich versehen.

Irrtum vorbehalten. Änderungen und Verbesserungen der Produkte sowie Spezifikationen behalten wir uns fristlos vor.

### ESPAÑOL

#### APRIETE:

Apretar los 8 pernos con una llave dinamométrica:

	Nm	ft. lb.
DN 40-50	= 40	30
DN 65-80	= 40	30
DN 100	= 70	52

#### APERTURA MANUAL:

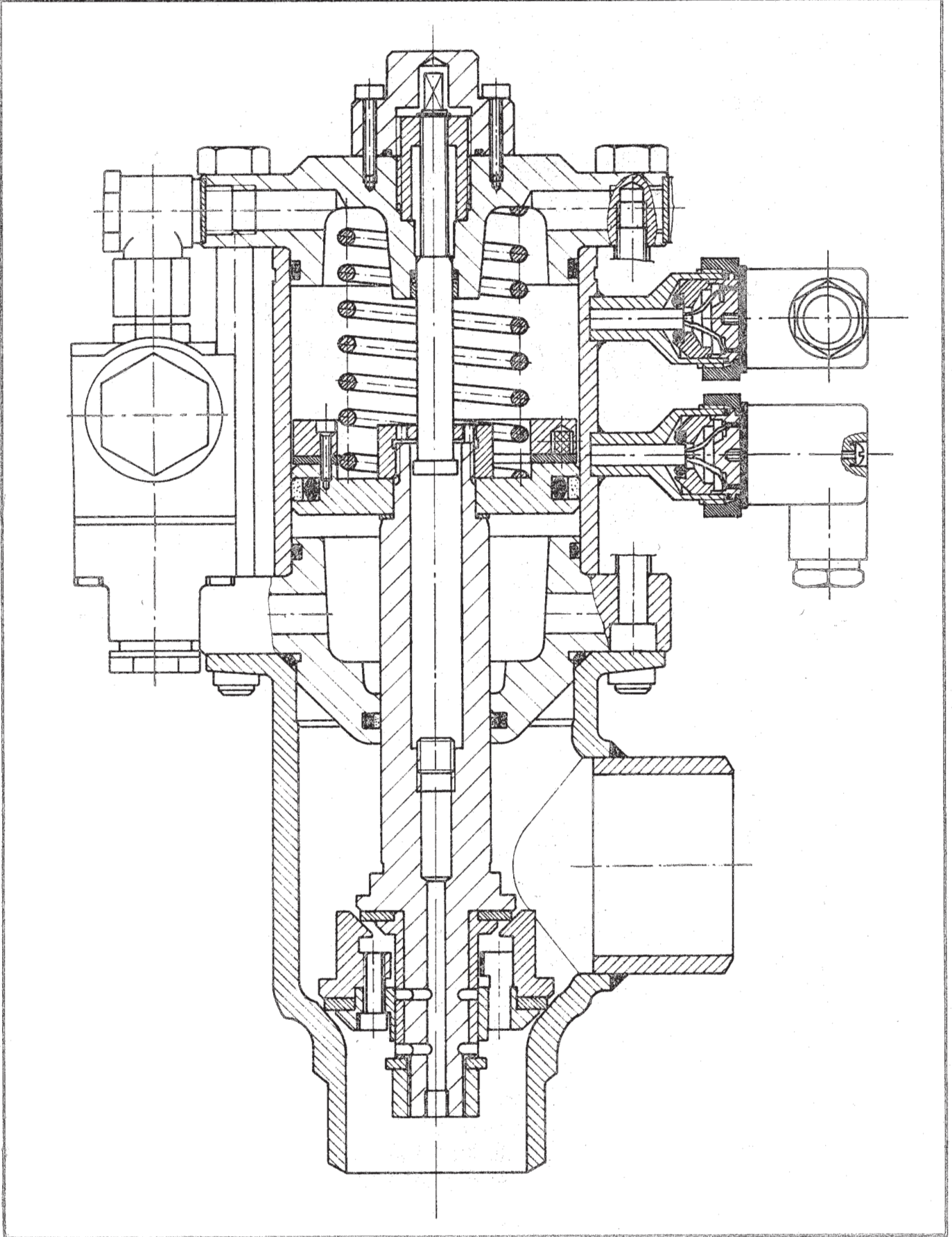
En caso de corte de corriente, se cierra la válvula GPS (NC). Esta puede abrirse manualmente quitando la capucha y girando el vástago en el sentido contrario de las agujas del reloj. La válvula se cierra girando el vástago en el sentido de las agujas del reloj. El vástago debe estar apretado en la posición más baja posible durante el funcionamiento normal (Fig. 5).

#### COLOR:

Las válvulas GPS salen de la fábrica tratadas con una pintura de fondo de color amarillo de óxido.

Sin perjuicio de errores y faltas. Danvalve se reserva el derecho de introducir modificaciones en los productos y especificaciones sin aviso previo.

# INSTRUCTIONS



## MONTAGEVEJLEDNING FOR GPS, type 113

### Specialudgave med fire magnetventiler og positionsindikering

#### Levering:

GPS ventilen leveres som 9 separate dele (Fig. 1) + 2 tilslutningsæt.

- A. Ventil med aktuator
- B. Spole for magnetventil (NO) 12 watt
- C. Magnetventil (NO)
- D. Spole for magnetventil (NC) 10 watt
- E. Magnetventil (NC)

#### Kølemidler:

Ammoniak NH<sub>3</sub> (R717) og CFC (R11, R12, R22, R502)

#### Drifttemperatur:

GPS 40-100 kan anvendes med ovenstående kølemidler i temperaturområdet.  
105°C/+40°C (221°F/+40°F).

#### Installation:

GPS ventilen skal installeres i lodret position eller 45° fra lodret position (Fig. 2) med aktuatoren opad eller i vandret position (Fig. 2). I rørsystemer med svejseprøjt og/eller snavs anbefales det, at der installeres filtre i forbindelse med GPS ventilen. Der skal altid installeres filtre i rør, der leder til en magnetventil.

#### Strømningsretning:

Strømningsretningen kan vælges i begge retninger (Fig. 2).

#### Svejsning:

Aktuatoren skal afmonteres før isvejsning af ventilhuset (Fig. 3).

**OBS:** Teflonringen på keglen og spindlen må ikke beskadiges. Beskadigelse af disse dele vil forårsage utætheder i ventilen.

#### Samling:

Svejsesprøjt og snavs skal fjernes fra rør og hus. Ventilkeglen er beskyttet med en hætte. Denne fjernes, inden ventilen samles (Fig. 3).

**OBS:** Dæmperdyse monteres i de to magnetventiler, der er mærket **NC** (Jvf. illustration B, Fig. 4).

Varmgas tilsluttes magnetventilens armatur mærket **HP UP** (Fig. 4).

Sugetryk tilsluttes magnetventilens armatur mærket **LP UP** (Fig. 4).

Den elektriske tilførsel skal tilsluttes både de to 10 W og de to 12 W spoler (Fig. 4).

De to positionsindikatorer består hver af en potentialløs kontakt, der er tilsluttet ben 1 og ben 2.

**Kontaktens tilslutning:** (Fig. 4)

Effekt max 10 W

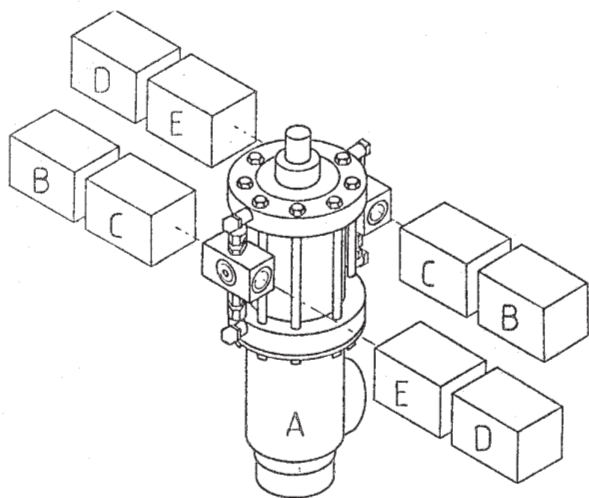


Fig 1

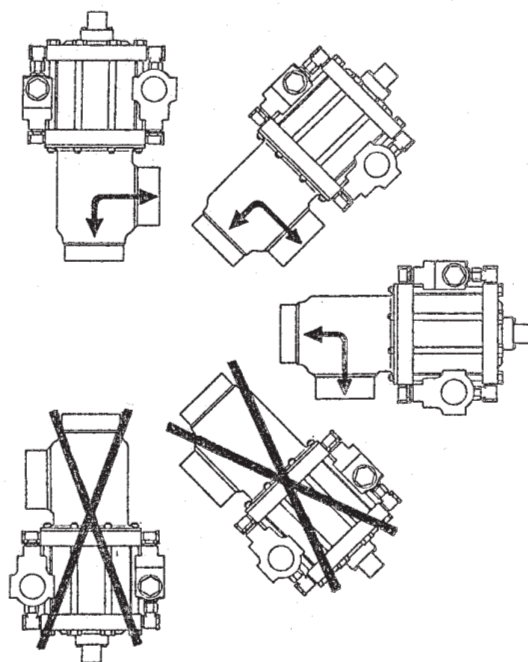


Fig 2

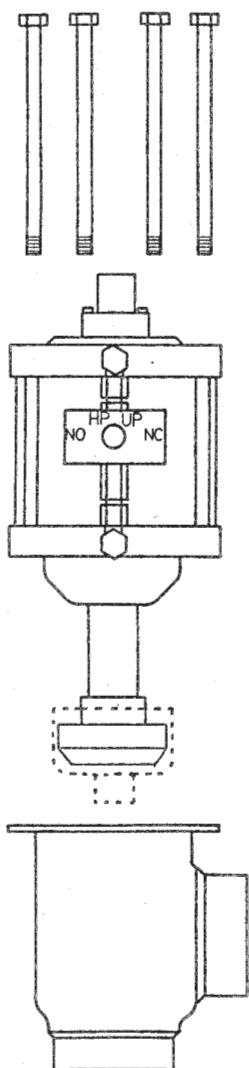


Fig 3

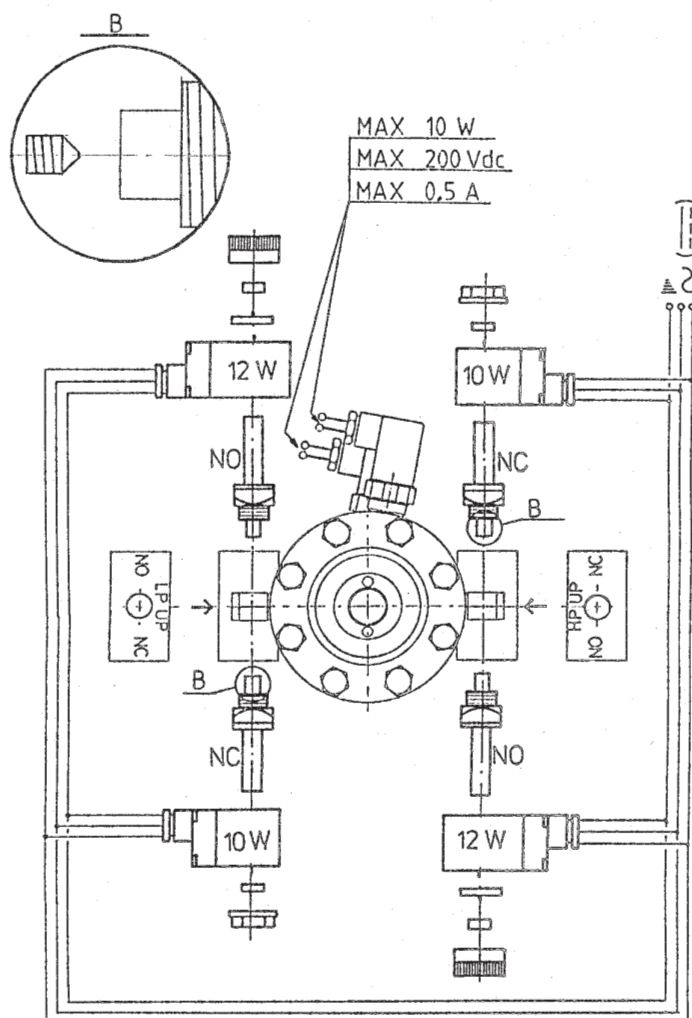


Fig 4